

彩虹

Great Wall Chinese School Newsletter

长城中文学校校刊

Web: www.greatwall.org

Email: school@greatwall.org

第一百十六期

二00四年十一月七日

布告栏 Bulletin

书法讲座

Performance and Lecture on Chinese Calligraphy

◆ **Date and Time:** November 14, 2:00 to 3:00pm

Room: 215.

Speaker: Ms. Yanping Mao, Chinese calligrapher and poetess

Topics:

1. Pictographic and Ideographic Representations of Chinese Characters
2. Yin and Yang Interaction between Ink and Brush
3. Momentum, Rhythm, and Time: Writing as Performance.

今天有网球嘉年华

Tennis Carnival sponsored by MSTA, AAYTC and GSK

- ◆ How would you like to have some fun after mid-term exam and win a prize? Come to the tennis carnival today, November 7th. The carnival is at the Villanova Tennis Court from 2:00 to 3:50pm and from 4:00 to 5:30pm. Everyone, students, parents, and teachers, etc. is invited.

春节联欢, 寻找中国民乐演奏员

- ◆ If you can play any Chinese folks instruments, and would like to perform in Chinese New Year Celebration on February 12, 2005, please email school@greatwall.org.

订阅《语文报》

- ◆ If you want to subscribe to 《Yu Wen Bao》, please email school@greatwall.org. Please specify the level(s) (beginner or intermediate). The school will make a group order if there are 10 or more subscribers.



绘画: Helen Zhou 指导老师: 李国富

【报道】

学校图书馆

熊群彬

经过一年多的努力, 我校的图书馆终于于10月3日借出了第一本书。长城中文学校图书馆正式开了。

大家知道, 语言是传播文化的工具。而图书馆又是语言教学和文化传播中不可缺少的基础设施。要办好一所中文学校, 就应尽快建立相应的图书馆。长城中文学校目前没有自己的校舍, 建馆就需要发挥想象力。为克服无校舍这一不利因素, 筹备组的全体成员反复商量讨论, 最后选择了可行的“在线图书馆”。

“在线图书馆”是这样运作的: 图书存在志愿人员的家里, 读者上网订书, 志愿人员每星期来学校之前把已订的书找出来, 带到学校, 借给读者, 然后把读者还回的书带回家, 再上网完成借还程序。这种运作方法有许多不便, 但在目前的情况下是唯一可行的办法。这需要志愿人员的无私奉献, 也需要读者的耐心配合。开馆至今, 图书馆运作得还算顺利。

开馆的成功说明只要我们有诚意, 有对下一代成长奉献的精神, 我们就能心想事成。欢迎大家充分利用这一工具, 帮助孩子们学中文, 用中文。也从这些图书中得到知识更新。

“在线图书馆”是件新事, 运行中会出现这样那样的问题。希望大家能遵守“在线图书馆”的规章制度, 谅解我们的为难之处, 减缓志愿人员的工作负荷。

在此我们想表扬一下图书馆筹备组全体成员: 王文金, 李为东, 王婕, 季晓影, 陈梅, 卢凤民, 熊群彬, 吕冰, 李丽。

如有意向学校图书馆赠书, 请与图书馆工作人员联系。目前我们只接受中文的书籍, 音像制品。

2005年春节演出、游园筹备工作开始

2005年春节的演出和游园准备工作已经开始。春节演出和游园活动大致安排如下:

时间: 2005年2月12日, 星期六下午3点至晚上9点。

地点: Conestoga High School
T/E School District

内容: 节目演出: 3点至5点

游园活动: 5点至9点

如果您对春节的演出和游园活动有什么好的建议和意见, 或想演出, 或愿意为春节的准备工作做点儿事 (Volunteer), 请电邮 school@greatwall.org.

我们的暑假生活

回中国

刘丫丫

今年暑假,爸爸、妈妈带着我和弟弟一起回中国了。

我看见了爷爷,奶奶,姥姥,姥爷和大舅一家。我最喜欢璐璐姐姐。她尽管比我大很多,但是她喜欢和我玩。我们一起玩游戏机,一起聊天,一起逛公园。我最喜欢颐和园。颐和园有长廊,十七孔桥,美丽的昆明湖和座落在湖边的各式各样的小亭子。我照了很多照片,带回来给我的朋友们看。虽然天气很热,但是我们玩得很高兴。颐和园真美啊!我还想去中国。



包饺子

张原思 3C

暑假里,我和爸爸去中国玩。我去了大姑家。那天,大姑买了饺子皮,她教我怎样包饺子。

大姑包得很快,她一下就可以包很多饺子。我在包第一个的时候,大姑已经包了好几个了。我包得很慢,因为肉老掉出来,大姑说你只能放一点点肉,多了皮子包不了。我们包了很多饺子,我们还用饺子皮做了小鸟。我问大姑我用饺子皮做的小鸟在哪?大姑说放在冰箱里冻起来了。包完了饺子,大姑就拿去煮。饺子煮好后,我请大家吃我包的饺子。

夏令营

丹尼尔 5A

这个暑假我到YMCA度过了十个星期的夏令营生活。其中我最喜欢的是爱因斯坦科技小组。

在爱因斯坦,我和小组在老师带领下,用糖做一个迷宫。这个迷宫里有各种各样的糖;有水果糖,巧克力,软糖,还有很硬的糖。这个迷宫也有很多颜色;有红色,黄色,绿色,蓝色,桔黄色,还有白色的糖。

迷宫做好以后,我们用一个球试一下这个迷宫。球沿着弯弯曲曲的迷宫一直走到尽头。试好了以后,我们争抢着把糖吃掉了。

多伦多

张若远 3C

八月份的一天,我和爸爸、妈妈、哥哥去了多伦多。我们去了卡萨罗马城堡玩儿。它有一个大花园,大花园里有黄花、红花、粉红花、橘黄花、紫花、绿花和蓝花儿。花儿真好看。我们爬上了瞭望台,看见了CNN塔。城堡里,我们还看了大书房。大门外花园中有个喷水池。我们去了秘密门,进了门可以下到地下室。地下室里真黑真冷。地下室里有酒瓶和游泳池。游泳池没修完,里面还没有水。

我喜欢城堡,我还想去城堡玩。

游颐和园

陈路西

今年去中国是我印象当中最深的一次,也是我去的地方最多的一次。以前我回中国还小,记不住很多。因为我这次已经长大了,爸爸带我去了上海还带我参观了中国首都北京的几个著名的地方。其中我特别喜欢的地方就是颐和园。

颐和园是以前慈禧太后住的地方。那时候花了很大的一笔钱才造出这个巨大豪华的公园。它有山,有水,有桥,还有很多各式各样的建筑,每个建筑都有各的特色和用处。像德和园,是一个特地给慈禧太后看戏的地方。很多著名的艺术家都来过这里给慈禧太后表演。跟着导游我们还参观了慈禧太后的管家李莲英的永寿斋。导游说慈禧太后很喜欢李莲英,是因为他每天给慈禧太后梳一种新的发型。一般的管家只能吃一盆菜,可是每天李莲英能吃到四十多种菜。太后还给李莲英住的地方取了一个‘寿’名。以前只有太后可以用这个字。在颐和园我们还走过了著名的长廊。长廊是中国古典公园最长的走廊,有七百二十八米,非常美丽。在横梁上一共有八千多幅油画描述着民间故事,中国的风景和古典的小说,每一幅画都有自己的特色。我们还看到‘千手观音’,她一共有十二面,二十四臂,许多人在她面前磕头。颐和园里还有一座十七孔桥,桥上共刻着五百多只狮子,每一个都有不同的姿势,十七孔桥在中国皇帝的公园里是最长的一座桥。与桥相连的另一边有一个小岛。小岛的风景很美,大家都喜欢在这里拍照留念。

我在北京还玩了许多其它的地方,拍了许多照片留作纪念,也增加了很多对中国历史和文化的知识。我希望以后再去中国能看到更多的东西,能更理解中国。

钢琴比赛

杨日斌 5A

今年夏天,我去意大利参加钢琴比赛。

我们每天有钢琴课和两到四小时的练习时间。我们先要通过单人弹奏比赛,前七名能跟乐队和奏。我很荣幸地进入了前七名,可是我哥哥日鹏没有,所以我真为他遗憾。我弹奏的是巴赫的协奏曲。这是我第一次和乐队一起演奏,所以非常令人兴奋。

比赛结束以后,我们参观了威尼斯,佛罗伦萨和罗马。意大利真美啊!

过生日

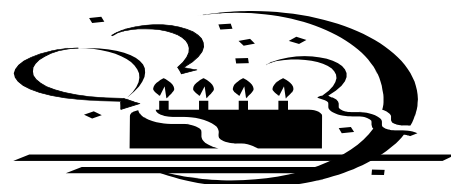
辜远心 5A

八月二十日是我的朋友EVAN的生日。我们去水世界为他祝贺生日,并到他家过夜。

水世界是一个非常大的游泳公园!我很兴奋!有一个项目是巨大的水滑梯,从六英尺落水!这个项目有一点害怕但很刺激。应为你滑得非常非常快,不能控制自己,就像一条鱼滑滑梯一样!另外有一个项目是你拿着一根绳子飞起来,就像TARZAN一样!还有一个项目是滑水圈,从一个转圈的滑梯上向下滑,也很好玩!我很喜欢这些项目。

晚上九点钟我和EVAN的朋友们一起吃蛋糕。啊!是冰激淋蛋糕!我吃了两块!回到EVAN家的时候已经很晚了,到了该睡觉的时候,可是我们还不睡。我们吃了一些糖,又继续聊天,一直到早晨三点钟,我们玩得又累又开心!一会儿就睡着了。

第二天早上,吃过早饭,我仍不想走,可是爸爸和妹妹已经来接我了,我只好对我的朋友说BYE,和爸爸,妹妹一起回家了。



度假

齐雪伦 5A

暑假,我和爸爸,妈妈,海伦去海边度假。吃好中饭,我们上路了。我们开车开了很久。

一到海边,我们先住进旅馆,然后我们去海边晒太阳,洗海澡,玩沙子,拣贝壳。我们一直玩到太阳下山了。晚上睡觉的时候我还在想明天怎么样玩。第二天我们去了水上乐园。我和妹妹海伦玩了水滑梯,筑波游泳池。我们玩得真开心。第三天下雨了,我们只好呆在房间里看电视。第四天是我们在海边的最后一天。我们又一次去海边玩。我真希望一直能在这里住下去。



Blizzard Beach

史嘉伦 5A

今年八月,我们前往Blizzard Beach度假。Blizzard Beach在Orlando,佛罗里达。是迪斯尼世界的一个水上公园。

走入公园大门,一眼望去,大大小小的水滑梯五颜六色。最高大的两个,看上去很吓人。小的是给小朋友玩的,没意思。我最喜欢的是Toggenralers。几个人每人趴在一个垫子上,从高处直着滑下,比一比看谁滑得快。我一共玩了十二次,开心极了。

这一版刊登的四年级写作练习《盲人摸象》，写作要求：盲人为什么要摸象？通过摸大象，他们觉得大象像什么？他们对吗？为什么？从学生们的练习里，我们也可以看出他们“摸”到的象是什么样的。

王宇琦：

一天五个盲人听说动物园来了一只大象，他们就去动物园摸象。到了动物园，一个盲人摸屁股，觉得大象像一个大大的南瓜。第二个盲人摸尾巴，觉得大象像一个又长又大的豇豆。第三个盲人摸肚皮，觉得大象像一个园园的大冬瓜。第四个盲人摸大象的鼻子，觉得大象像一个软软的长丝瓜。最后一个盲人摸大腿，觉得大象像一个又长又老的瓠瓜。他们互相争起来了。其实他们又对又不对。他们谁也没有摸全。

胡笛：

六个盲人看不见大象，却很想知道大象是什么样的。一天，他们去摸象。第一个盲人摸了大象的身体，说大象是一面墙。第二个盲人摸了大象的鼻子，说大象长得像一条蛇。第三个盲人摸了大象的牙齿，说：“大象是一个鱼叉。”第四个盲人摸了大象的腿，说大象是一棵树。第五个盲人摸了大象的耳朵，说大象是一把扇子。第六个盲人摸了大象的尾巴，说大象好像是一条绳子。他们说得都不对，因为他们只摸了大象的一部分。

汪思远：

一天，五个盲人一起去动物园摸象，他们很想知道象是什么样子的。一个盲人摸到了大象的腿，一个盲人摸到了大象的尾巴，另一个摸了大象的肚子，第四个盲人摸到了大象的鼻子，第五个盲人摸到了大象的耳朵。摸到腿的盲人说大象好像是一棵树，摸到尾巴的盲人说大象是蛇，摸到肚子的盲人说大象像小山，摸到鼻子的盲人说大象像根水管，摸到耳朵的盲人说大象像轮胎。他们争吵起来，都说自己说得对。其实，他们说得不都对，因为他们没有摸到大象的全部。

句学博：

从前，有五个盲人在一起。其中一个盲人问：“你们谁知道大象是什么样子的？”大家都摇头说不知道。一个盲人建议大家去摸一摸大象。第一个盲人摸到了大象的肚子，说大象是一面墙。第二个盲人摸到了大象的腿，说大象并不像一面墙，而是像一棵大树。第三个盲人摸到了大象的尾巴，说大象既不是面墙，也不是大树，大象像条绳子。第四个盲人摸到了大象的鼻子，说你们说得都不对，大象像条蛇。最后，第五个盲人摸了大象的象牙，说大象像一根长矛。他们不停地争论，都认为自己说得对。其实，他们都不对，因为他们只摸到大象的一部分。

汪晓：

从前有五个盲人，他们谁也没见大象。一天一只大象走过来，五个盲人很高兴地走上去摸这只大象。可是，每个人只摸到大象的一部分。第一个盲人摸到大象的腿，他想大象是一棵大树。第二个盲人摸到了大象的鼻子，他想大象是一条水管。第三个盲人摸到了大象的肚子，他说大象是一面墙。第四个盲人摸到了大象的屁股，他说大象是一只球。最后一个盲人摸了大象的尾巴，他说大象是一条绳子。其实他们都不对。因为他们各自只摸到大象的一小部分。

周若琛：

五个盲人在摸一只大象，两个盲人摸了大象的腿，他们说大象像一根木头。另一个盲人摸大象的鼻子，他说大象是一根大香肠。第四个盲人摸大象的身子，他说大象像是一块大大的板子。最后一个盲人摸了大象的尾巴，说大象像一条绳子。他们说得不都对。因为他们没摸全。

王星皇：

有五个盲人去动物园摸象，因为他们看不见大象长得什么样子。第一个盲人摸到大象的腿，说大象长得像一棵树一样。第二个盲人摸到大象的鼻子，说大象长得像一根长棍子。第三个盲人摸到大象的肚子，说大象长得像一个球。第四个盲人摸到大象的屁股，说大象长得像一个桃子一样。第五个盲人摸到大象的尾巴，说大象长得像一条绳子。可是他们谁都没有说对。因为他们没有摸全。

何予劼：

一天五个盲人去摸象，他们摸象是因为他们看不见大象。有一个盲人摸到大象的腿，他觉得像一棵树。第二个盲人摸到大象的肚子，他想这东西像一个大皮球。第三个盲人摸到大象的鼻子，他觉得像一块长面团。第四个盲人摸到大象的屁股，像摸到个桃子。最后一个盲人揪到大象的尾巴，他觉得像一条绳子。他们都摸到了大象，可是谁都没有摸全。

金叶：

从前，有几个盲人听说大象很大，他们要亲手摸一摸。一天，他们来到动物园摸象。找到大象，一个盲人摸了大象的腿，他说象像棵树。另外两个盲人摸了大象的耳朵，说象是一把扇子。最后两个盲人摸了大象的尾巴，说像一条绳子。原来他们都不对。因为他们只摸到了象的一部分。他们是瞎子，所以他们看不见。

威力：

因为经常有人说大象很大很高，所以几个盲人决定一起去摸象。一个盲人摸到大象的腿，他说大象像一棵大树。另一个盲人摸到了大象的身体，他觉得大象是一堵墙。第三个盲人摸到了大象的耳朵，他说大象是一把扇子。最后两个盲人摸到了大象的尾巴，他说大象像一条蛇。摸完大象后，盲人们觉得大象一点也不大。因为他们都没有把大象摸完全。

黄裕珊：

有一天，五个盲人去动物园玩，他们想知道大象长得什么样子，所以去摸象。第一个盲人摸到了腿，觉得大象长得像一棵树。第二个盲人摸到了鼻子，觉得大象长得像一条大蚯蚓。第三个盲人摸到了肚子，觉得大象长得像一个球。最后两个盲人摸到了尾巴，觉得大象长得像一条绳子。他们摸完后开始谈论这只大象。每个人都坚持说自己摸的对，他们争论起来。路边的一位老妈妈听了他们的争吵，笑着说：“真正的大象是把你们说的加在一起，你们每个人只摸了大象的一部分。”

付晓：

一天，五个盲人听说王子有一头大象，他们打算一起去摸象。“不知道大象长得什么样，所以我们去摸象。”他们边唱边走来到王宫。王子看到他们是盲人，就热情地接待他们，让他们摸象。第一个人摸了大象的鼻子，他说大象像根管子。第二个人摸了鼻子大象的尾巴，他说大象像条蛇。第三个人摸了大象的牙齿，他说大象像一个喇叭。第四个人摸了大象的腿，他说大象像一棵粗树。第五个人摸了大象的后背，他说大象像一面墙。他们争吵起来。王子听见了跑过来对他们说：“别吵了，你们都没有摸到大象的全部，而只是摸到大象的一部分，天不早了，快回家吧。”五个盲人就回家了。

李亭怡：

一天五个盲人来到了动物园。他们都听说过大象，所以，他们很想知道大象到底是什么样子的。他们来到大象住的地方。因为他们的眼睛看不见，只能用手去摸。盲人一摸到了大象的鼻子，它是长长的，圆圆的，可以活动的像个棍子一样。盲人二摸到了大象的腿，它像是一个很大很粗的树一样。盲人三摸到了大象的尾巴，它像是一条很粗的绳子。盲人四摸到大象的肚子，它像是一堵墙，硬硬的。盲人五摸到了大象的耳朵，说它像是一件厚厚的皮衣服。每个盲人都说自己是是对的，他们争了起来。为什么呢？因为他们只摸到大象的一部分。所以，要想知道大象真正的样子，他们就要摸到大象所有的地方。

吕娃：

从前有五个盲人。有一天他们在一起听别人谈论大象，他们决定亲手去摸一摸。第二天，有一个人把他们带到大象的前面。第一个盲人去摸大象的尾巴，他说像一根绳子。第二个盲人去摸大象的屁股，他说像个面团。第三个盲人去摸大象的肚子，他说像一块大海绵。第四个盲人去摸大象的鼻子，他说像一根树干。第五个盲人去摸大象的腿，他说像一根柱子。带他们来的人说：“其实真正的大象是把你们所说的加起来。”为什么盲人们说得不对呢？因为他们每个人只摸到象的一部分。

【汉语水平考试(HSK)精选】

每句话都有一个划线的词语，请选择最接近该词语的一种解释。

- 1、在大学的时候，她对古典主义发生了兴趣，阅读了很多古书。
A. 生产 B. 产生 C. 发现 D. 出现
- 2、他算是个老实人，狂妄这两个字用在他身上是不恰当的。
A. 相似 B. 方便 C. 舒服 D. 合适
- 3、您也许不知道，他确实是个心地善良、助人为乐的好青年。
A. 的确 B. 确切 C. 真实 D. 明确
- 4、已经深夜两点了，我一直在苦苦思索着这个问题。
A. 思念 B. 摸索 C. 沉思 D. 思考
- 5、情人节那天，她把巧克力送给了她喜欢的男人。
A. 高兴 B. 喜爱 C. 爱好 D. 爱护
- 6、我选择这个工作，是因为能结合我学的专业。
A. 选举 B. 选用 C. 挑选 D. 选拔
- 7、他已经体会到了每天早上练习打太极拳的好处。
A. 益处 B. 利益 C. 利害 D. 用处
- 8、安全生产的问题不好好地抓一下怎么行！
A. 追 B. 管 C. 问 D. 用
- 9、律师对我来说并不是一个具有诱惑力的职业。
A. 职员 B. 工作 C. 业务 D. 天职
- 10、这点微不足道的小事，也要去麻烦别人吗？
A. 打扰 B. 罗嗦 C. 讨厌 D. 指挥。

【答案】

1. B; 2. D; 3. A; 4. D; 5. B; 6. C; 7. A; 8. B; 9. B; 10. A

健康园地

鸡蛋怎么吃最健康？(一)

鸡蛋的好处：1. 健脑益智。鸡蛋黄中的卵磷脂、甘油三脂、胆固醇和卵黄素，对神经系统和身体发育有很大的作用，可避免老年人的智力衰退，并可改善各个年龄组的记忆力。2. 保护肝脏。鸡蛋中的蛋白质对肝脏组织损伤有修复作用。蛋黄中的卵磷脂可促进肝细胞的再生，还可提高人体血浆蛋白量，增强肌体的代谢功能和免疫功能。3. 防治动脉硬化。美国营养学家和医学工作者用鸡蛋来防治动脉粥样硬化，获得了出人意料的惊人效果。4. 预防癌症。鸡蛋中含有较多的维生素B2，可以分解和氧化人体内的致癌物质。鸡蛋中的微量元素，如硒、锌等也都具有防癌作用。5. 延缓衰老。鸡蛋含有人体几乎所有需要的营养物质，故被人们称做“理想的营养库”。营养学家称之为“完全蛋白质模式”，是不少长寿者的延年经验之一。

聪明吃鸡蛋：1. 最营养的烹饪方法：鸡蛋吃法多种多样，就营养的吸收和消化率来讲，煮蛋为100%，炒蛋为97%，嫩炸为98%，老炸为81.1%，开水、牛奶冲蛋为92.5%，生吃为30%~50%。由此来说，煮鸡蛋是最佳的吃法，但要注意细嚼慢咽，否则会影响吸收和消化。不过，对儿童来说，还是蒸蛋羹、蛋花汤最适合，因为这两种做法能使蛋白质松解，极易被儿童消化吸收。注意：茶叶蛋应少吃，因为茶叶中含酸化物质，与鸡蛋中的铁元素结合，对胃起刺激作用，影响胃肠的消化功能。2. 一天吃多少：鸡蛋是高蛋白食品，如果食用过多，可导致代谢产物增多，同时也增加肾脏的负担，一般来说，孩子和老人每天一个，青少年及成人每天两个比较适宜。3. 蛋白好还是蛋黄好：正确的吃法应该是吃整个鸡蛋，蛋白中的蛋白质含量较多，而其他营养成分则是蛋黄中含得更多。[摘自人民网]

【动脑筋】

《生日聚会》

冬冬的三个朋友（芳芳，花花，和明明）参加了他的生日聚会。他们玩的游戏是：每人拿出一样玩具（车子，游戏机，娃娃和积木），然后每人表演一个节目（笛子，二胡，舞蹈和唱歌）后，把自己的玩具再拿回去。你能把每个人的节目和玩具对上号吗？

提示：

1. 唱歌的是个女孩；
2. 冬冬不是通过吹笛子取回他的游戏机；
3. 跳舞的孩子拿回了自己的娃娃；
4. 花花或拥有积木，或吹笛子，但同时具有两者。

请把您的答案寄给：rainbow@greatwall.org

* * * * *
上期《谁养鱼》答案：德国人养鱼。何予颀同学和许绍良先生答对了。

* * * * *
如您有简单易懂的中文动脑筋题目，请推荐给：rainbow@greatwall.org

【儿歌】

《找月亮》

月亮月亮一半，
急得小猴直转。
小猴来到塘边，
乐得嗷嗷直喊。
原来那半月亮，
掉到水塘里面。
等我把水淘干，
就会找到那半。
它把水儿淘完，
只有烂泥一片。



WILKIE LEXUS
威騎凌志車行

RX 330

ES 330

不甘平凡 把握時機 擁有成功 擁有凌志

- 三州地區(賓州,新澤西,德拉瓦)庫存量第一
- 美東唯一連續13年被授予標志客戶滿意程度最高的凌志精英獎
- 大批凌志認證二手車 (附3年/100K total miles保修)

威騎凌志
您的首選豪華車行

(800) 966 - 9455
周一到周六營業
Only 3 minutes away from Villanova University

方先生 Eddie

王先生 Sean

我們的華裔銷售代表力求為長城中文學校家長提供最佳的服務，最好的價格
WWW.WILKIELEXUS.COM
568 WEST LANCASTER AVE. HAVERFORD, PA 19041

Newsletter email:
rainbow@greatwall.org
caihong@greatwall.org

长城中文学校校刊编辑部
总编：孙小音
本期责任编辑：孙小音

植字：陈路西，余捷明，马慧君
卿菡怡，洪芊芊